

**Prüfgegenstand/ Test object**

Dimensionsgleiches PKW-Nachrüstrad für die Verwendung an Achse 2/  
 Pattern part replacement wheel for use at the rear axle

Ausführung/ Version	Kennzeichnung Rad / Zentrierring Marking wheel / ring	Lochzahl/ Lochkreis-ø (mm)/ Mittenloch-ø (mm) Number of holes/ PCD (mm)/ Center hole-Ø (mm)	Einpress- tiefe Inset (mm)	Rad- last Wheel load (kg)	Abrollumfang Circum- ference (mm)
SM1	RC19-555 SM1 / ohne Ring	4/100/60,1	42	550	1900

**Befestigungsmittel / Fixing elements**

Nr.	Art der Befestigungsmittel Type of fixing parts	Bund Profile	Anzugsmoment Torque (Nm)	Schaftlänge Length (mm)
S02	Serien-Schraube M12x1,5	Kegel 60°	105	23,5

**Verwendungsbereich / Application**

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. Vehicle manufacturer/ model name/ type/ approval number	kW-Bereich Power range	Reifen Tire size	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise Tire-referenced stipulations and notes	Auflagen und Hinweise/ Additional stipulations and notes
Smart forfour 451 e1*2001/116*0413*23-.. (FIN: WME453...)	45-80	185/60R15	A90 R03 ECE	A14 A23 KOV NoE VA2 Y85 S02
Smart forfour electric drive 451 e1*2001/116*0413*35-.. (FIN: WME453...) (17,7 kWh-Batterie)	41 (60)	185/60R15	A90 R03 ECE	A14 A23 KOV VA2 Y85 S02
Smart fortwo 451 e1*2001/116*0413*22-.. (FIN: WME453...)	45-80	185/60R15	A32 R03 ECE	A14 A23 Cbo Cpe KOV NoE S02 VA2
Smart fortwo electric drive 451 e1*2001/116*0413*33-.. (FIN: WME453...) (17,7 kWh-Batterie)	41 (60)	185/60R15	A32 R03 ECE	A14 A23 Cbo Cpe KOV VA2 S02

### Allgemeine Hinweise / General notes

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Nachrüsträder funktionsfähig bleiben.

*Any safety-critical or environmentally relevant systems installed in the vehicle (e.g. tyre pressure monitoring systems) must remain fully functional following attachment of the pattern part replacement wheel.*

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

*Minimum required speed ranges (with the exception of M+S treads) and load capacities of the tyres to be used can be found in the vehicle documents.*

*In addition, only tyres of a single model, and a single tyre type per axle are permitted. When different tyre types are used on front and rear axle, the vehicle and/or tyre manufacturer's instructions must be observed.*

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen dem Serienstand entsprechen.

*Chassis and brake units must conform to serial production.*

Die Bezieher der Nachrüsträder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

*Pattern part replacement wheel purchasers must be pointed out that the tyre inflation pressure specified by the manufacturer must be observed.*

Der feste Sitz der Radschrauben / Muttern ist nach ca.50-100km Fahrstrecke zu überprüfen; dabei sind die Radschrauben / Muttern mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment nachzuziehen. Diese Kontrolle ist nach jedem lösen der Radschrauben / Muttern durchzuführen.

*The lug nuts and bolts should be re-tightened to the proper torque value after driving the vehicle for a distance of about 50-100km. This fastener check should be carried out every time the lug nuts and bolts are removed.*

### Spezielle Auflagen und Hinweise / Stipulations and notes

**A14** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremsattel zu achten.

*Only adhesive weights may be affixed to the exterior of the rim below the bead seat for balancing the special wheels. Care must be taken to ensure 2 mm clearance from the caliper when selecting the adhesive weights.*

Prüfgegenstand/ Test object PKW-Nachrüstrad/ Pattern part replacement wheel  
5,5Jx15H2 Typ/ Type RC19-555  
Hersteller/ Manufacturer Brock Alloy Wheels Deutschland GmbH

**A23** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

*Only tubeless tyres are permitted. If no TPMS sensors are used, rubber-covered valves are permitted. If valves with TPMS sensors are used, manufacturer recommendations and instructions must be observed. Valves and sensors must be suited to the specified air pressure and maximum speed. Valves must conform to E.T.R.T.O., DIN or Tire and Rim standards, and must not project beyond the edge of the rim.*

**A32** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenverschluss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.

*Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 12 mm (including chain joint), may be used at the rear axle.*

**A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenverschluss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

*Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 9 mm (including chain joint), may be used at the axles specified in the Owner's Manual of the vehicle.*

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.

*The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Cabriolet, Roadster variants.*

**Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

*The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Coupé variant.*

**ECE** Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn sie bereits serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (s. EG-Übereinstimmungsbescheinigung). Etwaige notwendige Einstellungen, Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeugherstellers bei Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination sind zu beachten.

*The use of this wheel/tyre combination is not permitted unless already previously approved by the manufacturer for serial production (see EC Certificate of Conformity). Any necessary adjustments, instructions and recommendations specified by the vehicle manufacturer in connection with the use of this wheel/tyre combination must be observed.*

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

*Only refers to vehicle variants without standard plastic extensions and/or mud-guard extensions.*

**NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug bzw. Fahrzeugausführungen mit Elektroantrieb.

*Not for pure electric vehicles or vehicle models with electric powertrain.*

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

*This tyre size is permissible only at Axle 2.*

Prüfgegenstand/ Test object PKW-Nachrüstrad/ *Pattern part replacement wheel*  
5,5Jx15H2 Typ/ Type RC19-555  
Hersteller/ Manufacturer Brock Alloy Wheels Deutschland GmbH

**S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

*Only the serial fixing components No. S02 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.*

**VA2** Die hier aufgeführten Rad-Reifenkombinationen für die Verwendung an Achse 2 sind nur zulässig in Verbindung mit denen in Anlage 3, Gutachten Nummer 55041817, Ausfertigung 2 (Radtyp RC19-505) für die Achse 1 genannten Radreifenkombination. Es gelten die jeweiligen Auflagen und Hinweise.

*The wheel/tyre combinations listed here for the use at the rear axle are only permissible in combination with those in annex 3 – 2. version, Test Report Nr.55041817 (wheel-type RC19-505) for the front axle. The stipulations and hints applicable in each case are valid on an axle-specific basis.*

**Y85** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).

*The wheel/tyre combination is permissible only on 5-door vehicle models (hatchback variants).*

Lambsheim, 25. Januar 2018

00286383.DOC